



الجمعية العمومية - الدورة الثامنة والثلاثون

اللجنة الإدارية

البند ٥٨ من جدول الأعمال: مراجعة النفقات، والموافقة على الحسابات، والنظر في تقارير مراجعة الحسابات عن السنوات المالية ٢٠١٠ و ٢٠١١ و ٢٠١٢

البيانات المالية وتقارير مراجع الحسابات الخارجي عن السنة المالية ٢٠١١

(ورقة مقدمة من مجلس الايكاو)

الموجز التنفيذي

تتضمن هذه الورقة البيانات المالية للمنظمة لعام ٢٠١١ ورأي التدقيق وتقرير مراجع الحسابات الخارجي بشأن البيانات المالية المقدمة إلى الجمعية العمومية ونتائج عمليات تدقيق أداء مجالات معينة للمنظمة بالإضافة إلى رد الايكاو المقترح وتعليقات الأمين العام، كما ترد في الوثيقة ٩٩٨٧.

الإجراء: يوصي المجلس الجمعية العمومية بأن تقوم بما يلي:

أ) تحيط علماً بتقرير مراجع الحسابات الخارجي بشأن حسابات عام ٢٠١١؛

ب) تقرر الحسابات المدقق فيها للمنظمة للسنة المالية ٢٠١١ والواردة في الوثيقة ٩٩٨٧؛

ج) تعتمد مشروع القرار المقترح في المرفق.

الأهداف الاستراتيجية:	ورقة العمل هذه مرتبطة استراتيجية دعم التنفيذ الخاصة بالتنظيم والإدارة: الميزانية والإدارة المالية
الآثار المالية:	لا تنطبق.
المراجع:	Doc 7300، المادة ٤٩ (و) من الفصل الثامن من اتفاقية الطيران المدني الدولي Doc 9958، القرارات السارية المفعول الصادرة عن الجمعية العمومية (في ٨/١٠/٢٠١٠) Doc 7515، النظام المالي لمنظمة الطيران المدني الدولي

١- المقدمة

١-١ تعرض ورقة العمل هذه بيانات الايكاو المالية لعام ٢٠١١، التي تتضمن رأي التدقيق بشأنها، وتقرير مراجع الحسابات الخارجي، بالإضافة إلى رد الايكاو المقترح وتعليقات الأمني العام.

٢- تقارير مراجع الحسابات الخارجي

١-٢ قدّم مراجع الحسابات الخارجي تقارير مراجع الحسابات التي تتضمن رأي التدقيق في البيانات المالية للمنظمة بدون تحفظ، ومفاده أن البيانات المالية للمنظمة لعام ٢٠١١ تعبر إلى حد كبير عن الوضع المالي للمنظمة في ٢٠١١/١٢/٣١ وأداءها المالي على نحو يتوافق مع المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (IPSAS).

٢-٢ وقدّم مراجع الحسابات الخارجي أيضا في تقرير مراجع الحسابات الخارجي المرفوع إلى الجمعية العمومية نتائج النظر في أنشطة مختارة للمنظمة وقدّم توصيات لتتظر فيها المنظمة؛ ويرد في الوثيقة ٩٩٨٧ جواب الأمين العام على تقرير مراجع الحسابات الخارجي والإجراءات المقترحة بشأن التوصيات.

٣- الاستعراض الذي أجراه المجلس

١-٣ في ٢٠١٢/٦/٢٢، استعرض المجلس البيانات المالية للمنظمة للسنة المالية ٢٠١١، وتقارير التدقيق بهذا الشأن في الوثيقة ٩٩٨٧. وبعد دراسة متأنية للبيانات المالية وتقارير المراجع الخارجي للحسابات المقدمة إلى الجمعية العمومية، وافق المجلس على تقديم الوثيقة والتوصية باتخاذ بعض الإجراءات إلى الجمعية العمومية بالصيغة الواردة في مشروع القرار الوارد في المرفق.

المرفق

مشروع قرار

القرار ٢/٥٨

إقرار حسابات المنظمة عن السنة المالية ٢٠١١ والنظر في تقرير التدقيق عنها

لما كانت البيانات المالية للمنظمة عن السنة المالية ٢٠١١، وتقرير المراجع الخارجي للحسابات بشأنها، الذي قدمه ديوان الحسابات الفرنسي - وهو عضو في فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة - بوصفه المراجع الخارجي لحسابات الايكاو، قد قُدمت إلى الجمعية العمومية بعد توزيعها على الدول الأعضاء.

ولما كان المجلس قد نظر في رأي التدقيق والبيانات المالية وتقرير المراجع الخارجي للحسابات وقدمها نفسها إلى الجمعية العمومية للنظر فيها.

ولما كان استعراض النفقات قد تم وفقا للمادة (٤٩) (و) من الفصل الثامن من اتفاقية الطيران المدني الدولي.

فإن الجمعية العمومية:

- ١- تحيط علما بتقارير المراجع الخارجي للحسابات عن البيانات المالية لسنة ٢٠١١.
- ٢- تقر البيانات المالية المدققة عن السنة المالية ٢٠١١.

- انتهى -